

Jemmapes et sa région

Fendeck sur Rhône

Fendeck sur Rhône pourquoi pas? Certes, il y a toujours eu (un peu) plus d'eau dans l'un que dans l'autre, mais les deux cours d'eau ne mélangent-ils pas ces eaux dans la même Méditerranée? C'est donc le Rhône qui, fin avril, tint lieu d'oued Fendeck aux gens de Jemmapes et de sa région, réunis aux Angles, non loin d'Avignon. Le lieu choisi est particulièrement sympathique, où, d'année en année, on se retrouvera volontiers sous les fraîches tonnelles du "Petit Manoir". Et, plutôt que fin avril ou mi-mai (dates souvent concurrencées par d'autres manifestations proches de Pâques ou de la Pentecôte) pourquoi ne renouerait-on pas avec ces premiers samedi, dimanche et lundi de septembre pendant lesquels se déroulaient, jadis, la "fête de Jemmapes", célèbre dans tout l'est-constantinois?

Mais revenons au 25 avril, ou plutôt au 24 où, une quinzaine de "précurseurs" - dont Norbert Torasso arrivé la veille de Barcelone - se trouvaient réunis, le soir, autour d'une grande table très élégamment dressée.

Il y avait là des isolés, des couples et le groupe familial des Bertucchi, lequel se présentait en force... et une force telle que - ô angélique surprise! - on vit émerger, de cet imposant bouquet dynastique, un président Henri Tourmier souriant, détendu et enchanté de jouer le rôle de la fameuse cerise dont on pare le gâteau.

Le petit rosé de l'amitié (consommé avec modération) accompagna le récit des exploits anciens, ponctués de "tu te rappelles?" et de "tu te souviens?" en ballet verbal, le geste accompagnant la parole.

Et, bientôt, l'idée jaillit - entre gens d'une même génération - de se retrouver tous les mois pour un repas amical: un exemple que pourraient suivre spontanément les compatriotes vivant dans le même coin de territoire hexagonal.

Dimanche matin, les assistants de la "dernière lune" retrouvèrent les arrivés de la veille dans une vaste salle où, sur une table, Georges Di-Napoli avait disposé sa collection de photographies jemmapoises, enrichie de nouveautés.

Et voici que - délicateuse et odorante surprise! - Ouaheb Fadel fit distribution d'excellentes kesras, un plaisir du palais qui n'eut pas le temps de rassir, on s'en doute.

— suite en pages centrales —



03

Etoiles nouvelles

Après les étoiles de l'amiral Alain Pierlot, du général Emile Lacombe et du général Christian Xuéreb, deux nouvelles étoiles brillent désormais au zénith de notre ciel jemmapois: de quoi constituer une belle constellation. Elles ont été décernées au Médecin chef des services Gérard Camillieri, dont le grade équivaut à celui de général de brigade ou - mieux - à celui de contre-amiral puisque le titulaire est, en l'occurrence, un marin. Gérard Camillieri est le fils de notre compatriote née Emilienne Camillieri et de feu son époux Francis, et le petit-fils de Félix Camillieri.

● suite en dernière page



"Entrée du marché de Jemmapes". Cette aquarelle réalisée par André Bonneau, date de 1955, alors qu'il servait au premier escadron du 67^{ème} régiment d'artillerie stationné à Gatu. Peinture exposée parmi d'autres, en mai-juin derniers, à la "Maison Maréchal Juin" d'Aix-en-Provence.

Lannoy 2004

Une Oasis au bord de la mer, ça n'existe pas? Mais si, puisque c'est là que se sont réunis les Lannoyens, à la Pentecôte, dans le charmant hôtel restaurant du Racou (une plage au sud d'Argelès sur Mer) tenu par des Rapatriés - les Pélassier de Mostaganem - dans une atmosphère très familiale; un exemple: les petits-déjeuners sous les figuiers face à la mer.

Le samedi matin, en compagnie d'une guide compétente et charmante, visite d'Elne, son église et son magnifique cloître miraculeusement préservé en entier alors que d'autres - de la région - ont été emportés à New York!

● suite en dernière page



Algérie
Jemmapes en 1956

Fendeck sur Rh



Toute la compagnie réunie, on put se livrer à un rapide recensement des présents:

- d'abord, la "doyenne du jour", Emilienne Oroasco accompagnée de sa fille Hélène et de sa soeur Yoyo Pugliesi;
- puis les lignées: lignée Di-Napoli (Georges, organisateur des festivités avec sa soeur France-Hélène Nublât, et leur cousine Pierrette accompagnée de son époux Christian Cardona); lignée Bertucchi (Raymonde et ses enfants Jean-Claude, Jacques, Héléne, Armand, ses neveux Guy, Françoise, Yvon, Odile); lignée Mangion (Huguette, Colette, Georges, Nicole, Jean-Paul, Danielle); lignée Ravanetti (Paul, Huguette, Roger, Claudette);
- puis les couples Dol-Cini, Silhol-Ricard, Estève-de Lasson, Pinelli-Reynaud, Bonnici, Dupont-Saliba, Trapp, Bontoux-Laverrière, Rovira, Xuéreb-Dupont, Didier-Bonnet;
- puis les tandems Rolande Lauzat et son fils Bruno, Guy Blanc et sa soeur Jacqueline, Geneviève Flandin et sa fille Brigitte, Annie

Rivano et sa coeur Co...
 kir et Christian Font...
 - et encore les "individus"
 Norbert Torasso, Jos...
 Fadel, Jean Antoni...
 Bouteiller-Brisset, Nell...
 sèle Brandi-Teuma, Ja...
 Argentier.
 - enfin, André Pierr...
 sympathique "benjami...
 L'unanimité se fit p...
 de Jean Benoit, souf...
 terait plus aucun lien en...
 On put alors envahir...
 taurant où - entre deu...
 priva du plaisir de pap...
 guer de table en table...
 Pour accompagner...
 péritif (kir, petits feuil...
 le président Henri ento...
 choeur des airs conn...
 chantaient des "célébr...
 jadis... et, aussitôt - sur...
 les réunions de Paris -
 de la chère présidente...
 animer ces moments a...



● **LES IMAGES:** 1 - On savoure le café sous les ombrages. 2 - Raymonde Bertucchi, Wilfried, Jacques Bertucchi, Jean-Pierre Bontoux, Henri Tournier, Georges Di-Napoli. 3 - Aimé Argentier dédicace son livre. 4 - Roger, Paul, Huguette et Claudette Ravanetti. 5 - Roger et Andrée Xuereb, Georges et Brigitte Trapp. 6 - André Pierrot et son gentil petit chien 7 - Armand Selzner, Odile, Jacques, Yvon, Françoise, Guy, Raymonde, Jean-Claude Bertucchi, en compagnie de Fathia Bouchenkir. 8 - Raymonde Bertucchi et Brigitte Flandin. 9 - Aimé Argentier, Jean Antoni, Nelly Bovet. 10 - Annie Thirault, Pierrette et Christian Cardona. 11 - Edmond et Josiane Silhol, Huguette Paolillo, Latra Dorbani, Guy Blanc, Aimé Argentier et Jacqueline Bancelin. 12 - La kesra, France-Hélène Nublât et Ouahab Fadel. 13 - Norbert Torasso, Claude Bouteiller, Georges Trapp. 14 - Adrien et Ghislaine Estève, Sauveur et Mauricette Dol, Josué Barbato. 15 - Jean-Claude Bertucchi et Emilienne Oroasco. 16 - Danielle, Jean-Paul, Georges et Suzanne Mangion. 17 - Les photographies de classe refont surface. 18 - Norbert Torasso et Christian Cardona. 19 - Arlette et Maurice Didier, Annie Rivano et Colette Turolla. 20 - Aimée et Jean-Pierre Bontoux, Jacques Emeric. 21 - Henriette Pugliesi, Geneviève Flandin et Nelly Bovet. 22 - Héléne Selzner, Henriette Pugliesi, Raymonde et Jean-Claude Bertucchi. 23 - Le doigt de Jean Antoni semble vous dire: "Et attention! pas d'abstention! on compte sur vous tous l'année prochaine!"...



Fendeck sur Rhône



Toute la compagnie réunie, on put se livrer à un rapide recensement des présents:

- d'abord, la "doyenne du jour", Emilienne Oroscio accompagnée de sa fille Hélène et de sa soeur Yoyo Pugliesi;
- puis les lignées: lignée Di-Napoli (Georges, organisateur des festivités avec sa soeur France-Hélène Nublât, et leur cousine Pierrette accompagnée de son époux Christian Cardona); lignée Bertucchi (Raymonde et ses enfants Jean-Claude, Jacques, Hélène, Armand, ses neveux Guy, Françoise, Yvon, Odile); lignée Mangion (Huguette, Colette, Georges, Nicole, Jean-Paul, Danielle); lignée Ravanetti (Paul, Huguette, Roger, Claudette);
- puis les couples Dol-Cini, Silhol-Ricard, Estève-de Lasson, Pinelli-Reynaud, Bonnici, Dupont-Saliba, Trapp, Bontoux-Lavermière, Rovira, Xuéreb-Dupont, Didier-Bonnet;
- puis les tandems Rolande Lauzat et son fils Bruno, Guy Blanc et sa soeur Jacqueline, Geneviève Flandin et sa fille Brigitte, Annie

Rivano et sa coeur Colette, Fathia Bouchenkir et Christian Font;

- et encore les "individuels" Henri Tournier, Norbert Torasso, Josué Barbato, Ouahab Fadel, Jean Antoni, Latra Dorbani, Claude Bouteiller-Brisset, Nelly Bovet-Camilliéri, Gisèle Brandi-Teuma, Jacques Eymeric, Aimé Argentier.

- enfin, André Pierrot, Annick Thirault et le sympathique "benjamin" Wilfried.

L'unanimité se fit pour regretter l'absence de Jean Benoit, souffrant, sans lequel n'existerait plus aucun lien entre nous.

On put alors envahir la belle salle de restaurant où - entre deux services - nul ne se priva du plaisir de papillonner et d'aller naviguer de table en table.

Pour accompagner la dégustation de l'apéritif (kir, petits feuilletés et olives noires), le président Henri entonna et fit reprendre en chœur des airs connus, dont les paroles chantaient des "célébrités" jemmepoises de jadis... et, aussitôt - sur ceux qui avaient vécu les réunions de Paris - vint flotter le souvenir de la chère présidente Maria qui savait alors animer ces moments avec chaleur.

Chaque convive ayant déployé sa serviette, détaillons maintenant l'excellent menu:

- pointes d'asperges vertes entre deux feuilletés nappés de sauce hollandaise; petite salade frisée avec saumon fumé;
- roti de veau fourré d'une délicate farce; tranches de courgettes, d'aubergines et de poivrons sautés; grosse tranche de pomme de terre surmontée d'une tomate cerise; gousse d'ail en chemise... le tout accompagné d'une savoureuse sauce;
- tranches de fromages avec pignons et cerneaux de noix;
- tulipe de fine nougatine au sésame, garnie d'une boule de glace à la framboise;
- deux variétés de gâteaux au chocolat parés d'une tranche de kiwi, d'un abricot au sirop, d'une fraise et d'un petit fruit exotique.

Le café, on s'en fut le déguster dehors, au grand soleil... mais à l'abri des agréables tonnelles dont le restaurant porte le nom.

Là, les conversations purent reprendre de plus belle, et se prolongèrent jusqu'à l'heure d'un cordial "merci" aux organisateurs Georges, France-Hélène et Nelly, ponctué par d'ultimes accolades et de prometteurs "à la prochaine!"...

Gisèle BRANDI et Jean ANTONI.
Photographies de Gisèle Brandi, France-Hélène Nublât, Huguette Paolillo, Henri Tournier, Raoul Dupont et Wilfried.



1 - On savoure le café sous les ombrages. 2 - Raymonde Bertucchi, Wilfried, Jean-Pierre Bontoux, Henri Tournier, Georges Di-Napoli. 3 - Aimé Argentier. 4 - Roger, Paul, Huguette et Claudette Ravanetti. 5 - Roger et André. 6 - Brigitte Trapp. 7 - Armand. 8 - Roger, Yvon, Françoise, Guy, Raymonde, Jean-Claude Bertucchi, en compagnie de Fathia Bouchenkir. 9 - Aimé Argentier, Jean Antoni, Annie Thirault, Pierrette et Christian Cardona. 10 - Edmond et Josiane. 11 - Edmond et Josiane. 12 - Laetitia Nublât et Ouahab Fadel. 13 - Norbert Torasso, Claude Bouteiller, Georges Estève, Sauveur et Mauricette Dol, Josué Barbato. 15 - Jean-Claude Mangion. 16 - Danielle, Jean-Paul, Georges et Suzanne Mangion. 17 - Les assistants de service. 18 - Norbert Torasso et Christian Cardona. 19 - Arlette et Jean Rivano et Colette Turolla. 20 - Aimée et Jean-Pierre Bontoux, Jacques Pugliesi, Geneviève Flandin et Nelly Bovet. 22 - Hélène Selzner, Henri Tournier et Jean-Claude Bertucchi. 23 - Le doigt de Jean Antoni semble vous inviter à ne pas d'abstention! on compte sur vous tous l'année prochaine!..."



Rhône

seur Colette, Fathia Bouchen-Font;
 "individuels" Henri Tournier, Josué Barbato, Ouahab Antonini, Latra Dorbani, Claude et Nelly Bovet-Camilliéri, Gi-uma, Jacques Eymeric, Aimé

Pierrot, Annick Thirault et le benjamin" Wilfried.
 se fit pour regretter l'absence souffrant, sans lequel n'exis- n lien entre nous.

envahir la belle salle de res- tre deux services - nul ne se de papillonner et d'aller navi- table.

pagner la dégustation de l'a- is feuilletés et olives noires), nri antonna et fit reprendre en s connus, dont les paroles "célébrités" jemmaipoises de tôt - sur ceux qui avaient vécu Paris - vint flotter le souvenir sidente Maria qui savait alors ments avec chaleur.

ive ayant déployé sa ser- maintenant l'excellent menu: erges vertes entre deux feuil- de sauce hollandaise; petite ec saumon fumé;

ourré d'une délicate farce; urgettes, d'aubergines et de t; grosse tranche de pomme ontée d'une tomate cerise; chemise... le tout accompa- reuse sauce;

fromages avec pignons et

ix;

nougatine au sésame, gamie

glace à la framboise;

de gâteaux au chocolat parés

de kiwi, d'un abricot au sirop,

un petit fruit exotique.

en fut le déguster dehors, au

mais à l'abri des agréables

le restaurant porte le nom.

versations purent reprendre

et se prolongèrent jusqu'à

rdial "merci" aux organisa-

France-Hélène et Nelly,

ultimes accolades et de pro-

chaine!"...

le BRANDI et Jean ANTONI.

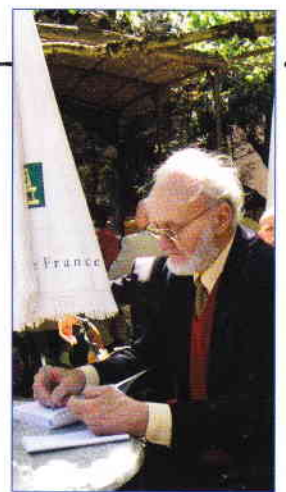
de Gisèle Brandi, France-

Huguette Paolillo, Henri

Dupont et Wilfried.



2



3



6



7



11



12



16



17



18



20



21



22



23

Etoiles nouvelles

● suite de la première page

En 1973, Gérard Camillieri (admis à l'Ecole de Santé Navale en 1966) fut nommé médecin de la Marine. D'abord embarqué comme médecin-major en Océan Indien, il poursuivit, pendant plus de 20 ans, au sein de plusieurs hôpitaux militaires, une carrière hospitalo-universitaire. Médecin assistant en formation à l'hôpital des Armées "Sainte-Anne" à Toulon, il fut nommé Médecin des hôpitaux en 1984, et exerça comme chef de service dans les spécialités de médecine interne et de pathologie métabolique et vasculaire. En 1999, il a été chargé de la Direction des études à l'Ecole du Service de Santé des Armées, à Bordeaux, et enseigna aussi à l'université "Vitor-Ségaleme" de Bordeaux-II. Nommé "Médecin chef des services" en février 2002, il est aujourd'hui chef du bureau "Formation" à la Direction centrale du Service de Santé des Armées.

Chevalier de la Légion d'Honneur, officier de l'Ordre national du Mérite, et membre de plusieurs sociétés savantes, il a vu ses nombreux travaux scientifiques et techniques récompensés par la Médaille d'argent du Service de Santé des Armées. Marié à Florence Rousseau, d'origine angevine, Gérard Camillieri est père de quatre enfants dont l'aîné, Matthieu, ancien élève de l'Ecole Navale, est lieutenant de vaisseau.

● Huguette PAOLILLO Mangion
25, rue Bafroi
75011 Paris
Aux Angles, le 25 avril, j'ai revu - avec quelques dizaines d'années de plus - des Jemmapiens dont certains avaient été élèves de ma mère, et l'un d'eux m'a dit: "Il faut te présenter comme la fille de la directrice de l'école maternelle". Nous n'avons pas vu le temps passer tellement l'ambiance était agréable.

● Sahab HAOUES
Cité des 1000 bloc 29 n°2
21300 Azzaba
Chaque jour, sur la route Jemmapes La Robertsau, vers mon travail, je jette un regard sur la tombe de l'ingénieur Lannoy de Bissy, intacte entre ses quatre cyprès dressés comme des sentinelles. Je voudrais l'adresse de Mme Teuma l'institutrice, M. Barone, le directeur de l'école, et M. Avril qui était policier.

Carnet

DECES

Avec très grande tristesse, nous avons appris le décès de notre ami: Gabriel GREST, le 04 06 04 à Lannemezan (65); époux de Lucienne née Morvan; père de Jean Noël et Jacques; grand-père de Stephane, Sébastien et Manon; beau-frère de Jean Morvan; cousin de Lucien Saliba et de Marcelle Borg.

Nos condoléances cordiales aux familles plongées dans l'affliction.

NAISSANCE

Nous avons appris avec une très grande joie la naissance de: Antoine FRASSATI, le 14 02 04 à Paris; fils de Charles et Annonciade née Biaggi; petit-fils d'Antoine et Anne-Marie née de Valfeury; cousin de Anne-Laure, Raphaël, Jérôme, Louis-Marie, Alexis, Anne-Clair, Julien et Caroline.

Nos vœux aux nouveaux-nés et nos félicitations à leurs familles.

● Antoine FRASSATI
84, avenue de Paris
78000 Versailles
Ci-dessus, notre nouvelle adresse. L'âge venant, il devenait nécessaire de quitter un village du Loiret charmant sans doute, mais déserté - au fil des années - par les principaux commerces, et également trop éloigné des centres hospitaliers. La naissance d'Antoine, notre petit-fils, nous comble de joie; c'est l'arrière-petit-fils de mon père Charles qui occupa les fonctions de Receveur des Contributions diverses à Jemmapes, de 1926 à 1936. C'est là que je suis né, en 1926 et que j'ai effectué mes études primaires. Je reste donc attaché au village, à ma maison natale, à son jardin, à son cocotier qui eut naguère les honneurs du bulletin, et j'assure tous mes compatriotes nés sur les rives de l'oued Fendeck, de mon souvenir très amical.

● Paul ROCHETTE
6, boulevard de la République
13490 Jouques
Il est peut-être tard pour en parler, mais je fais tout de même part du mariage - il y a deux ans - de ma soeur Isabelle avec André Panasiuk, le 6 juillet 2002.

lectures

● "Journal d'un officier et de ses harkis" par Aimé Argentié. L'auteur relate sa vie d'officier SAS, partagée avec ses harkis, notamment dans la région de Lannoy où plusieurs des nôtres l'ont jadis connu. Son ouvrage - tout de foi, d'amitié et d'admiration - fait place à des souvenirs d'enfance de Janine Chazelle-Jeanmasson, et comporte de nombreuses illustrations. Prix: 23 euros plus 4 euros de frais d'expédition à "Mémoire de notre temps" - B.P. 6030 34030 Montpellier.

Jemmapes et sa région

● ECOT ANNUEL
15 euros. Par chèque libellé "Amicale des Jemmapiens" à Marguerite Tournier
34 C, avenue Daniel-Féry
93700 Drancy
(01 48 95 34 64)
ou par virement postal
au CCP Paris 49 76 82 P

● REDACTION
Jean Benoit
440, route de Vulmix (A 36)
73700 Bourg Saint-Maurice
04 79 07 29 31

Lannoy 2004

● suite de la première page

L'après-midi, Banyuls, et - au bout d'une petite route qui serpente au milieu des vignes - la visite de la fraîche et authentique demeure du sculpteur Aristide Maillol, enfant du pays.

Un des attraits de notre hôtel du bord de l'eau: la baignade, matin (pour certains, dès 6 h 30) et soir, dans une Méditerranée à 19 degrés.

Par contre, une grosse déception avec l'annulation de son séjour (pour ennui de santé heureusement passager) de notre fidèle François Chambard, premier à s'être fait inscrire; mais Jean Pierre et Danièle Chambard vinrent nous rejoindre, le dimanche, avec une belle-soeur.

Nous espérons être plus nombreux, l'an prochain, toujours aussi heureux de nous retrouver.

● Nanou et Ritou Flandin (30 A, rue de La-Commune-de-Paris) remercient les Lannoys en qui, cette année encore, leur ont témoigné leur affection, en leur adressant leurs amicales pensées; peut-être, arriveront-ils enfin à leur dire de vive voix une autre et prochaine fois.



● En haut, la visite de l'église d'Elné et de son cloître.
● Au milieu, devant: P. Bry-Chavanon, G. Chambard, Y. Blanc devant sa fille Anne, D. Chambard; au dessus: J. Ripoll-Héritier, J. Bry, D. Héritier, H. Héritier, J.L. Ripoll, F. Barnet, C. Huck, Mme Pélissier, hôtelière; en haut, J.P. Chambard, J.L. Huck et J.F. Héritier.
● Ci-contre, autour d'une oeuvre d'Aristide Maillol.
● En première page, figure le gâteau millésimé 2004.